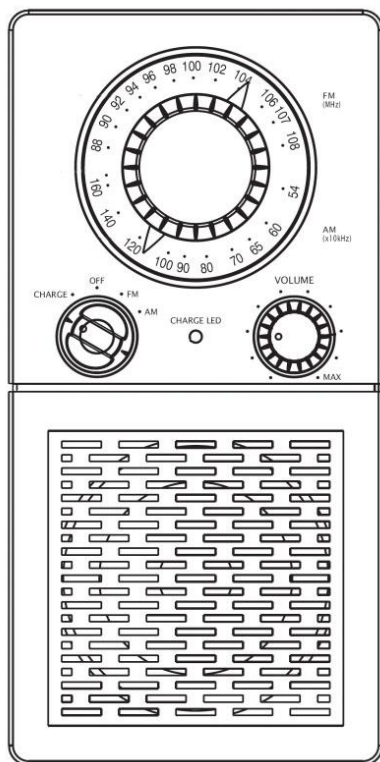


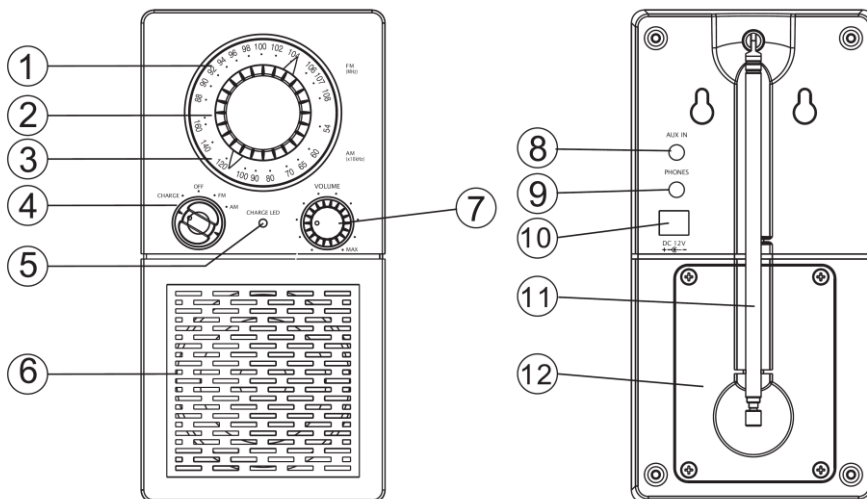
SCANSONIC

FM PORTABLE

MODEL: CASINO 2500



USER'S GUIDE
BETJENINGSVEJLEDNING
BEDIENUNGSANLEITUNG
GUIDE DE L'UTILISATEUR
MANUALE DELL'UTENTE
GEBRUIKSHANDLEIDING

Betjeningslementer:**Funktioner på fronten:**

- | | |
|-----------------------|---|
| 1. FM frekvens skala | <ul style="list-style-type: none"> - Viser FM frekvens områderne. - Orange baglys tændes, når funktionsvælgeren sættes til FM. |
| 2. Stationsvælger | <ul style="list-style-type: none"> - Drejes med uret for at tune FM fra 88-108 MHz. - Drejes med uret for at tune AM fra 540-1600 KHz. |
| 3. AM frekvens skala | <ul style="list-style-type: none"> - Viser AM frekvens områderne. - Orange baglys tændes, når funktionsvælgeren sættes til AM. |
| 4. Funktionsvælger | <ul style="list-style-type: none"> - CHARGE – I denne position aktiveres batteriets lade funktion. - OFF – I denne position er radioen slukket. - FM – I denne position tændes for FM båndet. - AM – I denne position tændes for AM båndet. |
| 5. LED lade indikator | <ul style="list-style-type: none"> - Lyser rødt når der lades på batteriet. - Lyser grønt når batteriet er fuldt opladet. - Slukker når ladning afbrydes. |
| 6. Højtaler | <ul style="list-style-type: none"> - Indbygget 3" højtaler. |
| 7. Volumen knap | <ul style="list-style-type: none"> - Drej mod højre for at øge lydstyrken. - Drej mod venstre for at sænke lydstyrken. |

Funktioner på bagsiden:

8. AUX indgang - For tilslutning af andre lyd-kilder som MP3-afspiller, iPod, CD afspiller eller TV.
9. Hovedtelefon udgang - Til denne bøsning kan tilsluttes hovedtelefon. Herved afbrydes radioens højttaler.
10. AC/DC indgang - Her tilsluttes den medfølgende strømforsyning for netdrift eller opladning af batteri.
11. FM antenne - Juster teleskop antennen's længde og drej indtil den bedste modtagelse af FM er opnået. Denne justering har ingen indflydelse for modtagelse af AM. AM antennen er indbygget i radioen og for optimal modtagelse af dette frekvensområde drejes radioen. Af hensyn til beskyttelse af antennen anbefales det, at skubbes sammen, når der lyttes til AM eller når radioen transporteres.

Betjening af apparatet

- For drift over lysnettet sættes strømforsyningens stik i AC/DC indgangen på apparatets bagside og derefter stikkes strømforsyningen i en stikkontakt (AC 230V-50Hz).
- Før batteridrift bør man sikre sig, at batteriet er fuldt opladet.
- Træk strømforsyningen ud af stikkontakten når den bruges.
 1. Tænd apparatet ved at dreje Funktionsvælgeren til FM eller AM.
 2. Nu lyser det orange lys i frekvens skalaen.
 3. Indstil den ønskede station ved at dreje Stationsvælgeren til den ønskede frekvens og finjuster til bedste modtagelse.
 4. Indstil volumen til ønsket niveau.
 5. Drej Funktionsvælgeren til OFF for at slukke for apparatet.

Batteridrift

Dette apparat har indbyggede genopladeligt batteri.

Normal opladning (slukket radio):

- Drej funktionsvælgeren til CHARGE.
- Sæt strømforsyningens stik i AC/DC indgangen på apparatets bagside og stik derefter strømforsyningen i en stikkontakt (AC 230V-50Hz).
- Rødt lys i LED lade indikator indikerer at opladning finder sted.
- LED skifter til grønt når batteriet er fuldt opladet.

- Træk stikket ud af stikkontakten, når LED lyser grønt.
- LED slukker.
- Når batteriet er fuldt opladet (min. 8 timer) giver det radioen en driftstid på ca. 7-8 timer ved 50 % lydstyrke.
- Bemærk at radio modtagelsen bliver svagere eller lyden kan forvrænges, når batteriet trænger til opladning.

Vedligeholdelsesladning (tændt radio):

- Sluk radioen ved at dreje Funktionsvælgeren til OFF.
- Sæt strømforsyningens stik i AC/DC indgangen på apparatets bagside og stik derefter strømforsyningen i en stikkontakt (AC 230V-50Hz).
- Tænd radioen ved at dreje funktionsvælgeren til FM eller AM.
- Rødt lys i LED lade indikator indikerer at opladning finder sted.
- LED skifter til grønt når batteriet er fuldt opladet.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når LED lyser grønt.
- LED slukker.
- Når batteriet er fuldt opladet (min. 8 timer) giver de radioen en driftstid på ca. 7-8 timer ved 50 % lydstyrke.
- Bemærk at radio modtagelsen bliver svagere eller lyden kan forvrænges, når batterierne trænger til opladning.

Vigtige Sikkerheds Instruktioner:

Rengøring

Hvis apparatet bliver støvet, rengøres det med en blød klud. Brug aldrig voks, polish eller opløsningsmidler af nogen art.

Reserve dele / Batteri

Ved udskiftning af reserve dele / batteri er det vigtigt, at reparatøren anvender reserve dele, som anbefalet af producenten eller har samme specifikationer som den originale del. Uautoriseret udskiftning kan resultere i ild, elektrisk stød eller andre farer.

Advarsel

Undgå at der kommer vand eller anden væske ind i apparatet.

Kondens

I de følgende situationer kan der i apparatet opstå kondens:

- Når apparatet bringes fra udendørs til et varmt rum eller når et rum opvarmes hurtigt.
- Om sommeren, når apparatet pludselig flyttes fra et luftkølet rum eller bil til et sted, som er varmt eller har en høj luftfugtighed.

Kondens kan medføre, at apparatet ikke fungerer ordentligt. I tilfælde af opstået kondens vent 1 til 2 timer før brug.

Overlad al service og reparation til forhandleren. Prøv ikke selv at servicere apparatet.

Specifikationer:

Model:	Casino 2500
Type:	AM/FM transportable mono radio med genopladeligt batteri.
FM Frekvens:	87,5 – 108 MHz
AM Frekvens:	540 – 1600 KHz
Udgangseffekt:	4 W RMS / 40 W PMPO
Strømforsyning:	220 – 240V 50Hz

Ret til ændringer i specifikationer og design uden varsel forbeholdes

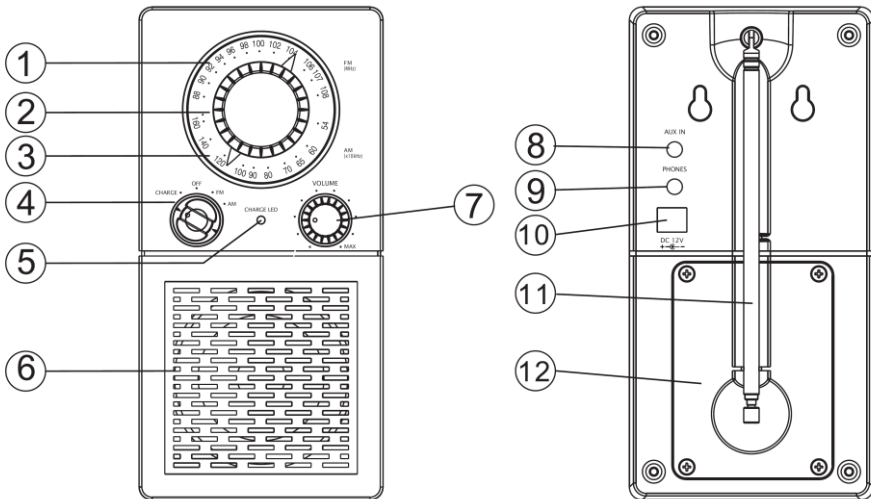


Dette produkt er i overensstemmelse med Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2002/96/EC (WEEE). Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men skal afleveres i stedet på et samlingssted.



ind-

Bedienelemente:



Funktionen auf der Vorderseite:

1. FM Frequenz Fenster - Zeigt den FM Frequenzbereich.
- Die Beleuchtung leuchtet sobald FM/AM ausgewählt wird.
2. AM/FM Frequenzwahl - Drehen im Uhrzeigersinn ermöglicht die Wahl im FM - Frequenzbereich von 87,5 bis -108 MHz.
- Drehen im Uhrzeigersinn ermöglicht die Wahl im AM – Frequenzbereich von 540 bis 1600 KHz.
3. AM Frequenz Fenster - Zeigt den AM Frequenzbereich. -
4. Wahlschalter - CHARGE -> Laden der eingebauten Akkus.
- OFF -> ausschalten.
- FM -> FM Band Wahl.
- AM -> AM Band Wahl.
5. Batterie Ladekontrolle - Die LED leuchtet Rot sobald die Akkus geladen werden.
- Die LED leuchtet Grün sobald die Akkus voll geladen sind.
- Die LED leuchtet nicht, wenn nicht geladen wird.
6. Lautsprecher - eingebauter 3" Lautsprecher.
7. Lautstärkenregler - In Uhrzeigerrichtung - lauter.
- gegen Uhrzeigerrichtung - leiser.

Funktionen auf der Rückseite:

8. AUX-In Buchse - Verbindungsmöglichkeit zu Mono- und Stereoquellen, z.B. MP-3 Player, CD-Player oder TV.
9. Kopfhörer Buchse - Verbindungsmöglichkeit zu einem Kopfhörer (der Lautsprecher schaltet sich bei Nutzung der Möglichkeit automatisch aus).
10. AC/DC Ladeanschluss - Anschluss für das mitgelieferte Netzteil.
11. Antenne - Die Teleskopantenne in die beste Position.
- Normalerweise reicht bei gutem FM Stationsempfang ein kurzer Auszug der Antenne aus.
- Die AM Antenne ist im Gerät eingebaut. Bei schlechtem AM Empfang muss die Position des Geräts verändert werden, bis ein optimaler Empfang gefunden ist.
- Schieben Sie die Antenne im AM Modus immer ein.

Bedienungsanleitung

- Stecken Sie das Netzteil in die dazugehörige Buchse an der Rückseite des Geräts. Nutzen Sie nur Spannung von 220-240 V ~ 50 Hz.
 1. Schalten Sie das Gerät am Knopf (4) ein, indem Sie ihn nach rechts drehen.
 2. Die bernsteinfarbene Hintergrundbeleuchtung im Frequenzfenster leuchtet auf.
 3. Stellen Sie den Frequenzbereich AM oder FM ein.
 4. Stellen Sie jetzt die Frequenz am Drehknopf (2) ein.
 5. Stellen Sie die Lautstärke über den Regler (7) ein.
 6. Zum Ausschalten des Geräts stellen Sie den Knopf (4) auf OFF.
- Laden Sie die Akkus vollständig vor Batteriebetrieb.
- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch den Netzstecker.

Wideraufladbare eingebaute Akkus

Ihr Gerät besitzt im Lieferzustand eingebaute Akkus. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen. Es besteht die Gefahr, dass Sie das Gerät beschädigen und Sie sich selbst in Gefahr bringen.

- Schalten Sie das Gerät aus und stellen Sie den Knopf (4) auf CHARGE
 - > Die LED leuchtet Rot auf.
 - > Die LED leuchtet Grün auf, sobald die Akkus voll geladen sind.

- Schalten Sie den Knopf (4) nach vollständiger Aufladung wieder auf OFF und ziehen Sie den Netzstecker.
- Sie können das Gerät jetzt ohne Netzteil verwenden.
- Bei zu geringer oder abnehmender Leistung des Akkus wird der Klang schlechter. Die Akkus müssen wieder aufgeladen werden.

Wichtige Sicherheitshinweise:

Reinigen Sie das Radio mit einem weichen Staubtusch. Nutzen Sie kein Wachs, Polierspray oder aggressive Reiniger

Die Akkus dürfen als Originalersatzteil nur von einer Fachwerkstatt oder dem Hersteller gewechselt werden. Denken Sie bitte daran, dass eigenmächtiges Öffnen Sie in Gefahr bringt und lebensgefährlich sein kann.

Stellen Sie das Gerät nicht in den Regen oder bringen es mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung. Auch nicht zum Reinigen. Plazieren Sie das Radio immer im ausreichendem Abstand zu Feuchtigkeitsquellen.

Bei Bildung von Kondensat warten Sie bitte 1 bis 2 Stunden mit dem Einschalten des Geräts, bis sich das Kondensat vollständig verflüchtigt hat. Kondensat entsteht, wenn Sie das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum bringen.

Service und Reparatur dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Spezifikationen:

Model:	Casino 2500
Type:	Tragbares AM/FM Mono Radio mit wiederaufladbaren eingebauten Akkus.
FM Frequenz:	87,5 – 108 MHz
AM Frequenz:	540 – 1600 KHz
Leistungsausgang:	4 W RMS / 40 W PMPO
Stromversorgung:	220 – 240V ~ 50Hz

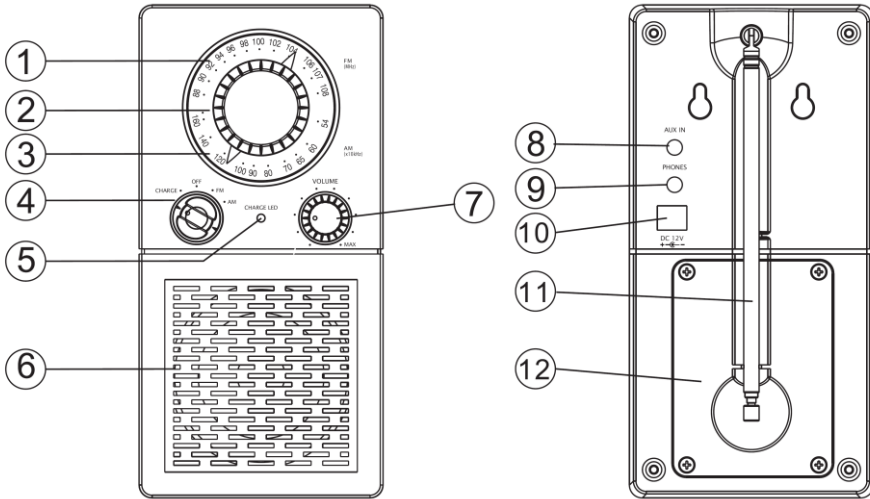
Rechte zu Änderungen der Spezifikationen und des Designs sind vorbehalten.



Dieses Gerät entspricht dem Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2002/96/EC (WEEE). Das Symbol gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist an einer entsprechenden Stelle für Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben.



Locations of controls and indicators:



Features at the front:

1. FM Frequency Indicator - Shows the FM range.
- The orange backlight will glow once the radio has been turned on to FM.
2. Frequency Tuning Knob - Rotate clockwise to tune FM from 88-108 MHz.
- Rotate clockwise to tune AM from 540-1600 KHz.
3. AM Frequency Indicator - Shows the AM range.
- The orange backlight will glow once the radio has been turned on to AM.
4. Mode Switch - CHARGE – In this position the battery charge is activated.
- OFF – In this position the radio is turned off.
- FM – In this position the FM band is switched on.
- AM – In this position the AM band is switched on.
5. LED Indicator - Red light indicates that the battery is being charged.
- Green light indicates that the battery is fully charged.
- No light indicates that charging has been disconnected.
6. Speaker - Built-in 3" drive.

7. Volume knob
- Rotate clockwise to increase volume.
 - Rotate counter-clockwise to decrease volume.

Features at the back:

8. AUX in
- Input socket for connection of audio sources, i.e. MP3 Player, iPod, CD Player or TV.
9. Headphone out
- Socket for connection of separate headphone. This will mute the primary speaker.
10. AC/DC input
- For plug-in of power adaptor (included) and connection to power source for AC operation or battery charge.
11. FM antenna
- Adjust the length of the telescopic antenna and rotate until the best FM reception has been achieved. This adjustment does not affect the AM reception. The AM antenna has been built-in to the radio and for the best reception of this band area just rotate the unit. Keep the FM antenna retracted in its locked position when not being used to avoid damage.
12. Battery compartment
- For installation of rechargeable batteries.

Operating instructions

- For AC operation plug in the power adaptor into the AC/DC input socket at the back of the unit and then connect to AC main socket (AC 230V-50Hz).
- Prior to battery operation make sure that battery has been fully charged.
- Disconnect the power adaptor from main socket when not using the unit.
 1. Switch on the unit by turning the Mode Switch to FM or AM.
 2. Now the orange backlight at the Frequency Window will glow.
 3. Adjust to the desired station in the selected band by rotating the Frequency Tuner to the frequency and fine tune to best reception.
 4. Adjust the volume to the desired level.
 5. Turn the Mode Switch to OFF to switch of the unit.

Battery operation

This unit has built-in rechargeable battery.

Normal battery charge (Radio switched off):

- Turn the Mode Switch to CHARGE.
- Plug in the power adaptor into the AC/DC input socket at the back of the unit and then connect to AC main socket (AC 230V-50Hz).

- Red light in the LED indicator will flash when batteries are charged.
- Green light in the LED indicator will glow after full charging.
- Unplug the power supply when LED is green.
- LED turns off.
- With fully charged battery (min. 8 hours) the unit can be operated for approximately 7-8 hours by DC at 50% volume output.
- Note that the radio reception becomes weak and the sound may be distorted when the battery requires recharge.

Trickle charge (Radio switched on):

- Turn the Mode Switch to OFF.
- Plug in the power adaptor into the AC/DC input socket at the back of the unit and then connect to AC main socket (AC 230V-50Hz).
- Switch on the unit by turning the Mode Switch to FM or AM.
- Red light in the LED indicator will flash when battery is being charged.
- Green light in the LED indicator will glow after full charging.
- Unplug the power supply when LED is green.
- LED turns off.
- With fully charged battery (min. 8 hours) the unit can be operated for approximately 7-8 hours by DC at 50% volume output.
- Note that the radio reception becomes weak and the sound may be distorted when the battery requires recharge.

Important Safety Notes:

Cleaning

Wipe the unit with a soft dust cloth if it becomes dusty. Never use wax, polish sprays or abrasive cleaners.

Replacement Parts / Battery

When replacement parts / battery are required, be sure the service technician uses replacement parts as specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

Warning

Never allow water or other liquid to get inside the unit.

Condensation

In the following cases, condensation may occur in the unit:

- When bringing the unit from outdoors into a warm room or if it is in a cold room which is heated quickly.
- In the summer, if the unit is moved suddenly from an air-conditioned room or car to a hot or humid location.

This unit may not operate properly if condensation develops. In case of condensation wait 1 or 2 hours before using the unit.

**Do not attempt to service this product yourself.
Refer all servicing to qualified service personnel.**

Specifications:

Model:	Casino 2500
Type:	AM/FM transportable mono radio with rechargeable battery.
FM Frequency:	87.5 – 108 MHz.
AM Frequency:	540 – 1600 KHz.
Speaker Output:	4 W RMS / 40 W PMPO.
Power Supply:	220 – 240V 50Hz.

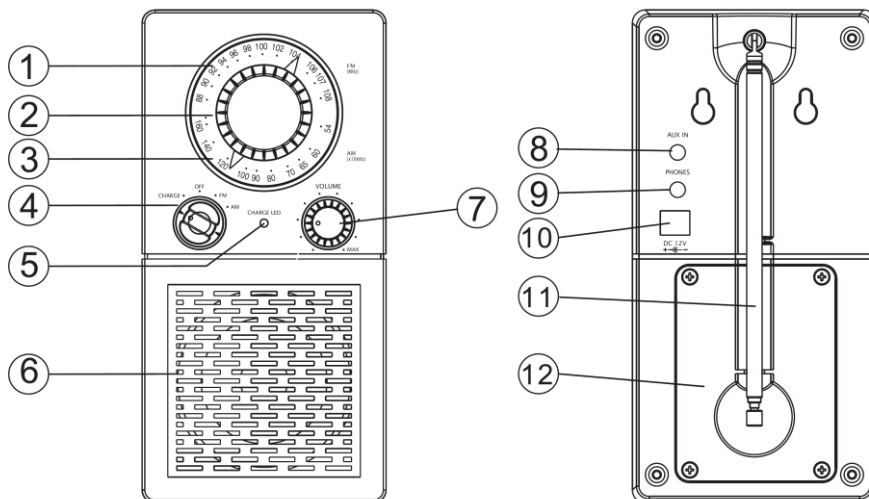
Specifications and design are subjects to changes without notice.



This product is in compliance with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2002/96/EC (WEEE). Do NOT dispose this equipment as unsorted municipal waste, but use the return and collection systems available.



Emplacements des commandes et des indicateurs :



Fonctionnalités sur la face avant de l'appareil :

- | | | |
|----|--------------------------------|---|
| 1. | Indicateur de fréquence FM | <ul style="list-style-type: none"> - Indique la plage FM. - Le rétroéclairage orange s'allume une fois que la radio est réglée sur FM. |
| 2. | Bouton de réglage de fréquence | <ul style="list-style-type: none"> - Tournez-le dans le sens horaire pour régler la radio FM sur la plage 88-108 MHz. - Tournez-le dans le sens horaire pour régler la radio AM sur la plage 540-1600 KHz. |
| 3. | Indicateur de fréquence AM | <ul style="list-style-type: none"> - Indique la plage AM. - Le rétroéclairage orange s'allume une fois que la radio est réglée sur AM. |
| 4. | Interrupteur Mode | <ul style="list-style-type: none"> - CHARGE – Dans cette position, la mise en charge de la batterie est activée. - OFF – Dans cette position, la radio est éteinte. - FM – Dans cette position, la bande FM est allumée. - AM – Dans cette position, la bande AM est allumée. |
| 5. | Témoin LED | <ul style="list-style-type: none"> - La lumière rouge indique que la batterie est en charge. - La lumière verte indique que la batterie est complètement chargée. |

- L'absence de lumière indique que la mise en charge a été déconnectée.
- 6. Haut-parleur - Entraînement de 3 pouces intégré.
- 7. Bouton de volume - Tournez-le dans le sens horaire pour augmenter le volume.
- Tournez-le dans le sens anti-horaire pour baisser le volume.

Fonctionnalités sur la face arrière de l'appareil :

- 8. AUX in - Prise d'entrée pour branchement de sources audio telles que lecteur MP3, iPod, lecteur CD ou téléviseur.
- 9. Sortie casque - Prise pour branchement d'un casque indépendant. Cela désactivera le haut-parleur principal.
- 10. Entrée CA/CC - Pour brancher un adaptateur électrique (inclus) et le connecter à une source électrique pour un fonctionnement en CA ou pour charger la batterie.
- 11. Antenne FM - Réglez la longueur de l'antenne télescopique et pivotez-la jusqu'à obtenir la meilleure réception FM. Ce réglage n'a aucune incidence sur la réception AM. L'antenne AM a été intégrée à la radio et, pour obtenir la meilleure réception de cette bande, il vous suffit de tourner l'appareil. Gardez l'antenne FM rétractée dans sa position verrouillée lorsqu'elle n'est pas utilisée afin d'éviter tout dommage.
- 12. Compartiment batterie - Pour l'installation des batteries rechargeables.

Mode d'emploi

- Pour un fonctionnement en CA, branchez l'adaptateur électrique dans la prise d'entrée CA/CC située à l'arrière de l'appareil et connectez-le à la prise secteur CA (CA 230 V-50 Hz).
 - Avant d'utiliser la batterie, veillez à ce qu'elle soit complètement chargée.
 - Débranchez l'adaptateur électrique de la prise secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
1. Allumez l'appareil en tournant l'interrupteur Mode sur FM ou AM.
 2. Le rétroéclairage orange de la fenêtre de fréquence s'allume.

3. Réglez l'appareil sur la station désirée dans la bande sélectionnée en tournant le tuner sur la fréquence qui convient et affinez le réglage jusqu'à obtenir la meilleure réception.
4. Ajustez le volume au niveau désiré.
5. Tournez l'interrupteur Mode sur OFF pour éteindre l'appareil.

Fonctionnement de la batterie

Cet appareil est doté d'une batterie rechargeable intégrée.

Mise en charge normale de la batterie (radio éteinte) :

- Tournez l'interrupteur Mode sur CHARGE.
- Branchez l'adaptateur électrique dans la prise d'entrée CA/CC située à l'arrière de l'appareil et connectez-le à la prise secteur CA (CA 230 V-50 Hz).
- La lumière rouge du témoin LED clignotera pendant la mise en charge des batteries.
- La lumière verte du témoin LED s'allumera une fois la batterie complètement chargée.
- Débranchez l'alimentation lorsque la LED est verte.
- La LED s'éteint.
- Avec une batterie complètement chargée (minimum 8 heures), l'appareil peut fonctionner pendant environ 7 à 8 heures en CC à une sortie de volume de 50 %.
- Veuillez noter que la réception de la radio s'affaiblit et que le son peut être déformé lorsque la batterie a besoin d'être chargée.

Charge d'entretien (radio allumée) :

- Tournez l'interrupteur Mode sur OFF.
- Branchez l'adaptateur électrique dans la prise d'entrée CA/CC située à l'arrière de l'appareil et connectez-le à la prise secteur CA (CA 230 V-50 Hz).
- Allumez l'appareil en tournant l'interrupteur Mode sur FM ou AM.
- La lumière rouge du témoin LED clignotera pendant la mise en charge de la batterie.
- La lumière verte du témoin LED s'allumera une fois la batterie complètement chargée.
- Débranchez l'alimentation lorsque la LED est verte.
- La LED s'éteint.
- Avec une batterie complètement chargée (minimum 8 heures), l'appareil peut fonctionner pendant environ 7 à 8 heures en CC à une sortie de volume de 50 %.
- Veuillez noter que la réception de la radio s'affaiblit et que le son peut être déformé lorsque la batterie a besoin d'être chargée.

Remarques de sécurité importantes :**Nettoyage**

Si l'appareil est poussiéreux, essuyez-le avec un chiffon à poussière doux. N'utilisez jamais de la cire, des sprays lustrants ou des nettoyeurs abrasifs.

Pièces / batterie de rechange

Lorsque vous avez besoin de pièces ou d'une batterie de rechange, veillez à ce que le technicien de maintenance utilise les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Des remplacements non autorisés peuvent entraîner des risques d'incendie, des chocs électriques ou d'autres dangers.

Avertissement

Ne laissez jamais de l'eau ou un autre liquide pénétrer dans l'appareil.

Condensation

Dans les cas suivants, une condensation peut apparaître dans l'appareil :

- Lorsque vous déplacez l'appareil de l'extérieur à une pièce chaude ou lorsqu'il se trouve dans une chambre froide qui est réchauffée rapidement.
- L'été, lorsque l'appareil est déplacé d'une pièce ou d'une voiture climatisée à un endroit chaud ou humide.

Il se peut que cet appareil ne fonctionne pas correctement si une condensation apparaît. En cas de condensation, attendez 1 ou 2 heures avant d'utiliser l'appareil.

Ne tentez pas d'entretenir ce produit vous-même. Confiez toutes les interventions d'entretien à du personnel de maintenance qualifié.

Spécifications :

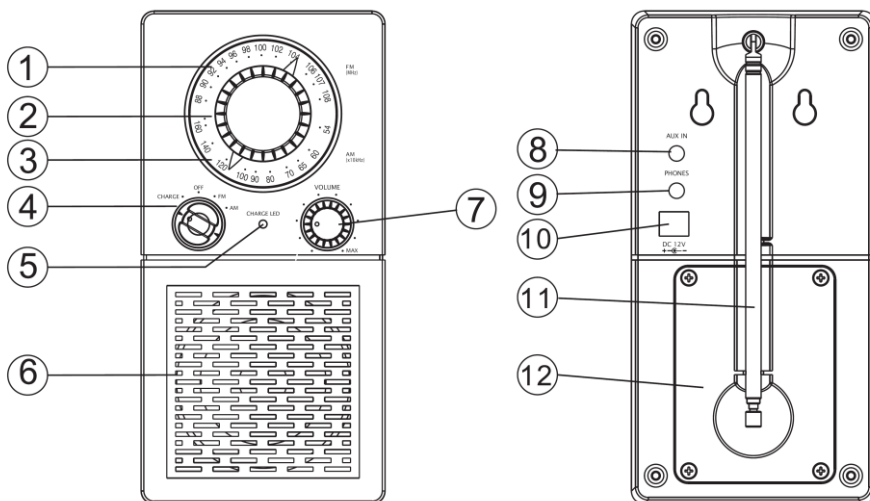
Modèle :	Casino 2500
Type :	Radio mono AM/FM transportable avec batterie rechargeable.
Fréquence FM :	87,5 – 108 MHz.
Fréquence AM :	540 – 1600 KHz.
Sortie haut-parleur :	4 W RMS / 40 W PMPO.
Alimentation :	220 – 240 V 50 Hz.

Les spécifications et la conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



Ce produit est conforme à la directive 2002/96/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ne mettez PAS ces équipements au rebut avec les déchets ménagers non triés, mais utilisez les systèmes de retour et de collecte mis à votre disposition.



Posizioni dei controller e degli indicatori:**Caratteristiche del lato anteriore:**

1. Indicatore di frequenza FM
 - Mostra la frequenza FM.
 - La luce di sfondo arancione si accende quando la radio è accesa su FM.
2. Manopola di sintonizzazione della frequenza
 - Ruotate in senso orario per sintonizzare in FM da 88 a 108 MHz.
 - Ruotate in senso orario per sintonizzare in AM da 540 a 1600 KHz.
3. Indicatore di frequenza AM
 - Mostra la frequenza AM.
 - La luce di sfondo arancione si accende quando la radio è accesa su AM.
4. Levetta Mode
 - CHARGE (carica) – In questa posizione, è attivato il caricamento della batteria.
 - OFF – In questa posizione, la radio è spenta.
 - FM – In questa posizione è accesa la banda FM.
 - AM – In questa posizione è accesa la banda AM.
5. Indicatori LED
 - La luce rossa indica che la batteria è in ricarica.
 - La luce verde indica che la batteria è del tutto carica.
 - Nessuna luce indica che il caricamento è stato scollegato.

- 6. Altoparlanti - Integrati da 3”.
- 7. Manopola volume - Ruotate in senso orario per alzare il volume.
- Ruotate in senso antiorario per abbassare il volume.

Caratteristiche sul retro:

- 8. Ingresso AUX - Presa di ingresso per connessione a sorgenti audio, esempio: lettori MP3, iPod, lettori CD o TV.
- 9. Uscita cuffie - Presa per la connessione di cuffie separate. L’inserimento farà disattivare l’altoparlante principale.
- 10. Ingresso AC/DC - Per l’inserimento dell’alimentatore (incluso) e il collegamento ad una presa elettrica per l’operatività in AC o il caricamento delle batterie.
- 11. Antenna FM - Regolate la lunghezza dell’antenna telescopica e ruotatela fino ad ottenere la migliore ricezione FM. Questa regolazione non influenza la ricezione AM. L’antenna AM è integrata nella radio e per regolare la miglior ricezione di questa banda, dovrete solo ruotare l’unità. Tenete l’antenna FM retratta e bloccata nella sua posizione quando non in uso per evitare danni.
- 12. Scomparto batterie - Per l’installazione di batterie ricaricabili.

Istruzioni per l’uso

Per l’operatività AC inserite l’alimentatore nella presa AC/DC sul retro dell’unità e quindi collegatelo alla presa principale AC (AC 230V-50Hz).

- Prima di iniziare l’utilizzo con le batterie, assicuratevi che le batterie siano del tutto cariche.
- Scollegate l’alimentatore dalla presa principale quando non usate l’unità.
 1. Accendete l’unità muovendo l’interruttore Mode su FM o AM.
 2. Adesso si accenderà la luce di sfondo arancione nella finesra delle frequenze.
 3. Regolate l’unità sulla stazione desiderata ruotando la manopola di sintonizzazione della frequenza per la migliore ricezione..
 4. Regolate il volume al livello desiderato.
 5. Muovendo l’interruttore Mode su OFF, spegnerete l’unità.

Utilizzo con batterie

Quest’unità ha una batteria ricaricabile integrata.

Normale caricamento delle batterie (Radio spenta):

- Ponete l'interruttore Mode su CHARGE.
- Inserite l'alimentatore nella presa di ingresso AC/DC sul retro dell'unità e quindi collegatelo alla presa principale AC (AC 230V-50Hz).
- La luce rossa dell'indicatore LED lampeggerà mentre le batterie vengono ricaricate.
- La luce verde dell'indicatore LED si accenderà dopo il completamento del caricamento.
- Scollegate l'alimentatore quando il LED è verde.
- Il LED si spegne.
- Con le batterie completamente cariche (min. 8 ore) l'unità può funzionare per circa 7-8 ore con batterie al 50% del volume.
- Nota: la ricezione radio può diventare debole e il suono essere distorto quando le batterie devono essere ricaricate.

Caricamento lento (Radio accesa):

- Ponete l'interruttore Mode su OFF.
- Inserite l'alimentatore nella presa di ingresso AC/DC sul retro dell'unità e quindi collegatelo alla presa principale AC (AC 230V-50Hz).
- Accendete l'unità selezionando la posizione FM o AM con l'interruttore Mode.
- La luce rossa dell'indicatore LED lampeggerà durante il caricamento della batteria.
- La luce verde dell'indicatore LED si accenderà dopo il completamento del caricamento.
- Scollegate l'alimentatore quando il LED è verde.
- Il LED si spegne.
- Con le batterie completamente cariche (min. 8 ore) l'unità può funzionare per circa 7-8 ore con batterie al 50% del volume.
- Nota: la ricezione radio può diventare debole e il suono essere distorto quando le batterie devono essere ricaricate.

Importanti note di sicurezza:

Pulizia

Pulite l'unità con un panno morbido se diventa polverosa. Non usate mai cera, lucido, spray o detersivi abrasivi.

Sostituzione delle parti / Batterie

Quando è necessario sostituire delle parti o le batterie, assicuratevi che i tecnici di servizio utilizzino parti di ricambio come specificato dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non autorizzate potrebbero causare incendi, shock elettrici o altri pericoli.

Cautela

Non fate entrare acqua o altri liquidi all'interno dell'unità.

Condensa

Nei seguenti casi, potrebbe formarsi condensa sull'unità:

- Quando si porta l'unità dall'esterno ad una stanza calda o se rimane in una stanza fredda che viene riscaldata velocemente.
- In estate, se l'apparecchio viene spostato improvvisamente da una stanza o auto con aria condizionata ad un luogo caldo o umido.

Quest'unità potrebbe non lavorare correttamente se si forma condensa. In tal caso, aspettate una o due ore prima di usare l'unità.

Non tentate di fare manutenzione da soli a questo prodotto.

Fate riferimento per ogni manutenzione a personale di servizio qualificato.

Specifiche:

Modello:	Casino 2500
Tipo:	Radio mono portatile AM/FM con batteria ricaricabile.
Frequenza FM:	87.5 – 108 MHz.
Frequenza AM:	540 – 1600 KHz.
Uscita degli altoparlanti:	4 W RMS / 40 W PMPO.
Alimentazione:	220 – 240V 50Hz.

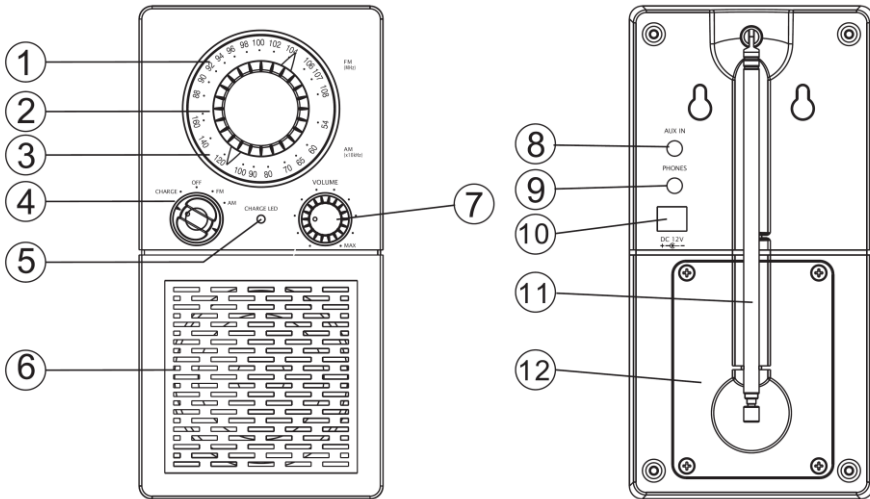
Le Specifiche e la progettazione sono soggetti a cambiamenti senza avviso.



Questo prodotto rispetta la direttiva 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (WEEE). NON gettate quest'apparecchio nella raccolta indifferenziata, ma utilizzate i sistemi di restituzione e raccolta disponibili



Locatie van bedieningen en indicators:



Functies op het voorpaneel:

1. FM Frequentie-indicator - Toont het FM bereik.
- Het oranje achtergrondlicht schakelt in zodra de radio op FM wordt ingesteld.
2. Frequentieregeling - Rechtsom draaien om FM af te stemmen op 88-108 MHz.
- Rechtsom draaien om AM af te stemmen op 540-1600 KHz.
3. AM Frequentie-indicator - Toont het AM bereik.
- Het oranje achtergrondlicht schakelt in zodra de radio op AM wordt ingesteld.
4. Modusschakelaar - OPLADEN – In deze stand wordt het laden van de batterij geactiveerd.
- UIT – In deze stand wordt de radio uitgeschakeld.
- FM – In deze stand wordt de FM band ingeschakeld.
- AM – In deze stand wordt de AM band ingeschakeld.
5. LED Indicator - Rood licht geeft aan de batterij wordt opgeladen.
- Groen licht geeft aan dat de batterij volledig is opgeladen.
- Geen licht betekent dat het opladen losgekoppeld is.

- 6. Luidspreker - Ingebouwde 3" drive.
- 7. Volumeregeling - Rechtsom draaien om het volume te verhogen.
- Linksom draaien om het volume te verlagen.

Functies op het achterpaneel:

- 8. AUX in - Ingang voor aansluiting van audiobronnen, zoals MP3 Speler, iPod, CD Speler of TV.
- 9. Hoofdtelefoonuitgang - Uitgang voor aansluiting van een afzonderlijke hoofdtelefoon. Dit zal de hoofd-luidspreker automatisch dempen.
- 10. AC/DC ingang - Voor aansluiting van de stroomadapter (inbegrepen) en aansluiting op een voedingsbron voor AC gebruik of opladen van de batterij.
- 11. FM antenne - Pas de lengte aan van de uitschuifbare antenne en richt het totdat u de beste FM ontvangst verkrijgt. Deze instelling heeft geen effect op AM ontvangst. De radio is voorzien van een ingebouwde AM antenne en dient te worden gedraaid voor optimale ontvangst van deze band. Houd de FM antenne ingetrokken in vergrendelde positie wanneer niet in gebruik om beschadiging te voorkomen.
- 12. Batterijhouder - Voor installatie van oplaadbare batterijen.

Gebruiksaanwijzingen

- Steek voor AC voeding de stroomadapter in de AC/DC ingang op de achterzijde van het apparaat en sluit het vervolgens aan op een AC stopcontact (AC 230V-50Hz).
- Controleer of de batterij volledig is opgeladen voordat u de radio op batterijvoeding laat werken.
- Haal de stroomadapter uit het stopcontact wanneer niet in gebruik.
 1. Schakel het apparaat in door de Modusschakelaar naar FM of AM te draaien.
 2. Het oranje achtergrondlicht van het Frequentievenster zal nu oplichten.
 3. Stem af op het gewenste station binnen de geselecteerde band door de Frequentieregeling zo nauwkeurig mogelijk naar de gewenste frequentie te draaien voor de beste ontvangst.
 4. Stem het volume af op het gewenste niveau.
 5. Zet de Modusschakelaar op stand UIT om het apparaat uit te schakelen.

Batterijvoeding

Dit apparaat is voorzien van een ingebouwde, oplaadbare batterij.

Normale batterijlading (radio uitgeschakeld):

- Stel de Modusschakelaar in op OPLADEN.
- Steek de stroomadapter in de AC/DC ingang op de achterzijde van het apparaat en vervolgens in een AC stopcontact (AC 230V-50Hz).
- Rood licht in de LED indicator zal knipperen wanneer de batterijen worden opgeladen.
- Groen licht in de LED indicator zal inschakelen wanneer volledig opgeladen.
- Koppel de voedingsbron los wanneer de LED groen is.
- LED schakelt uit.
- Het apparaat kan met een volledig opgeladen batterij (min. 8 uur) ongeveer 7-8 uur op DC voeding werken op 50% volumenniveau.
- Wanneer de batterij uitgeput begint te raken, kan de radio-ontvangst zwakker worden en het geluid vervormen.

Druppellading (radio ingeschakeld):

- Stel de Modusschakelaar in op UIT.
- Steek de stroomadapter in de AC/DC ingang op de achterzijde van het apparaat en vervolgens in een AC stopcontact (AC 230V-50Hz).
- Schakel het apparaat in door de Modusschakelaar op FM of AM te zetten.
- Rood licht in de LED indicator zal knipperen wanneer de batterijen worden opgeladen.
- Groen licht in de LED indicator zal inschakelen wanneer volledig opgeladen.
- Koppel de voedingsbron los wanneer de LED groen is.
- LED schakelt uit.
- Het apparaat kan met een volledig opgeladen batterij (min. 8 uur) ongeveer 7-8 uur op DC voeding werken op 50% volumenniveau.
- Wanneer de batterij uitgeput begint te raken, kan de radio-ontvangst zwakker worden en het geluid vervormen.

Belangrijke Veiligheidsvoorschriften:**Reiniging**

Veeg het apparaat af met een zacht stofdoekje als het stoffig is geworden. Gebruik geen was, poetsmiddel of schurende reinigingsproducten.

Onderdelen / Batterij Vervangen

Wanneer onderdelen of batterijen aan vervanging toe zijn, dient u te controleren of de monteur vervangende onderdelen gebruikt zoals gespecificeerd door de fabrikant of met dezelfde kenmerken als het originele onderdeel.

Ongeautoriseerde reserveonderdelen kunnen tot brand, elektrische schokken of andere gevaren leiden.

Waarschuwing

Laat water of andere vloeistoffen nooit in het apparaat terechtkomen.

Condensatie

Condensatie kan in de volgende gevallen binnenin het apparaat vormen:

- Wanneer u het apparaat van buiten naar een warme kamer verplaatst of wanneer de radio in een koude kamer is die snel wordt verwarmd.
- Als het apparaat in de zomer plotseling vanuit een kamer of auto met airconditioning naar een hete of vochtige plek wordt verplaatst.

Dit apparaat kan eventueel incorrect werken wanneer condensatie optreedt. Wacht in dit geval 1 tot 2 uur voordat u het apparaat weer gebruikt.

Probeer dit product niet zelf te repareren.

Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

Specificaties:

Model:	Casino 2500
Type:	AM/FM draagbare mono radio Met oplaadbare batterij.
FM Frequentie:	87.5 – 108 MHz.
AM Frequentie:	540 – 1600 KHz.
Luidsprekeruitgang:	4 W RMS / 40 W PMPO.
Voeding:	220 – 240V 50Hz.

Specificaties en ontwerp kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.



Dit product voldoet aan Richtlijn 2002/96/EC Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (WEEE). Dank dit product NIET af als ongescheiden huishoudelijk afval, maar gebruik de beschikbare inzamelpunten voor afvalverwerking.

